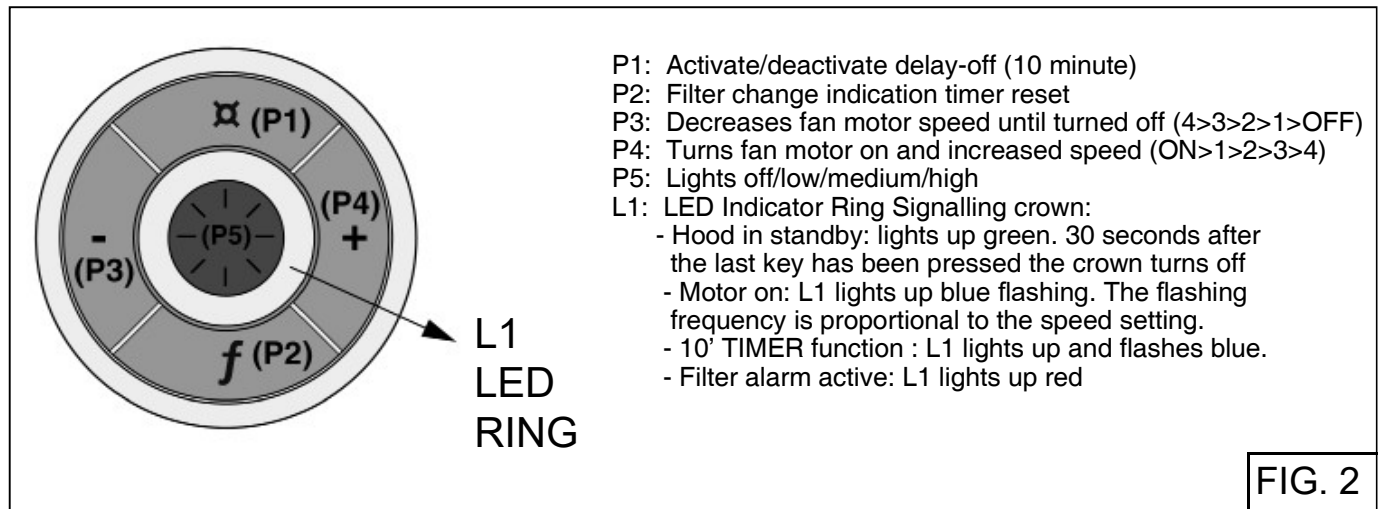


OPERATION

Controls (Fig.2)

The hood is operated using the (5) push buttons located on the hood and the remote control.

LED colors are displayed on hood control only.



(P1) Delay- Off Switch

- Your hood includes a 10 minute blower delay off switch. Press this switch once to activate the timer and the LED Ring (L1) flashes blue. The blower will continue to operate for 10 minutes. After 10 minutes, the blower turns off automatically.
- To cancel the 10-minute delay, press the delay switch once again.

(P2) Filter Alarm Switch

- After 30 hours of blower operation, the filter alarm is activated and the LED ring (L1) turns red/flashes. It indicates that the grease filters need to be cleaned.
- After cleaning the grease filters, reset the hour counter by pressing the Filter Alarm/Timer Reset button (P2) during display of the alarm.

(P3) Blower Speed Decrease and Off Switch

- Press to decrease blower speed, high to low. The LED ring (L1) flashes blue at a speed proportionate to the blower setting (i.e.: four flashes is high speed, one flash is low speed, etc.)
- Continue pressing this switch to turn the blower off.

(P4) Blower Speed Increase and On Switch

- Press this switch to turn the blower on to low speed.
- Press again to increase blower speed, low to high. The LED ring (L1) flashes blue at a speed proportionate to the blower setting (i.e.: four flashes is high speed, one flash is low speed, etc.)

(P5) Light Switch

Lights off/low/medium/high.

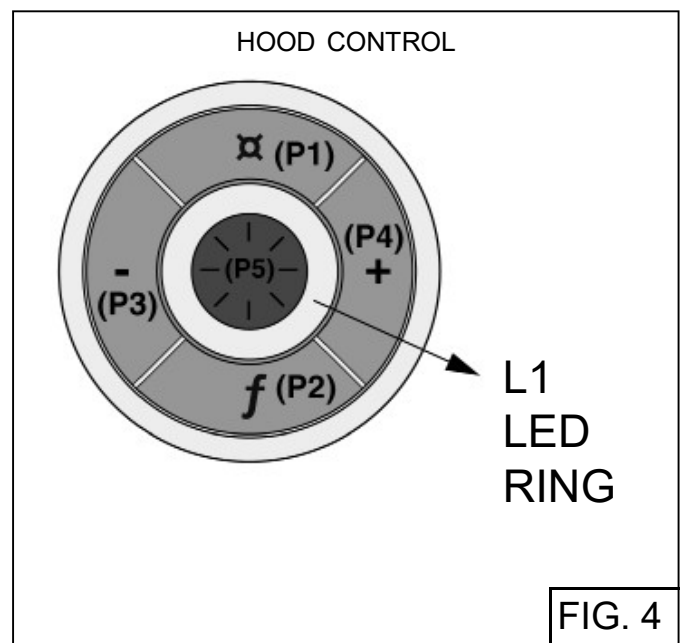
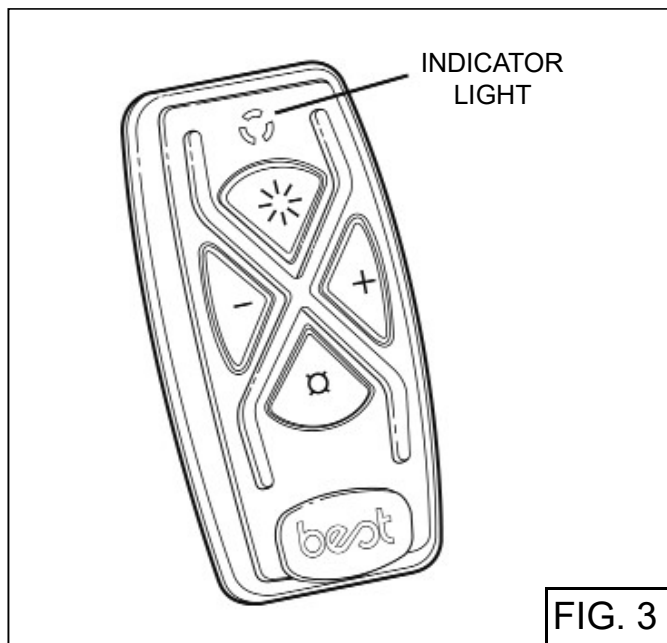
REMOTE CONTROL

The remote control is linked to the hood at the factory.

If, for some reason, the link is lost - follow the directions below:

To Link Remote Control to Hood

1. Turn off hood motor and hood lights.
2. Press \square and \star buttons on the remote simultaneously for 5 seconds, until the remote control Indicator Light turns on (Fig.3). Release \square and \star buttons. Press and release \square button to confirm the linking. At this point the remote control Indicator Light starts flashing to confirm the link is active.
3. Within 3 seconds - press f (P2) on the hood control (Fig. 4). The LED ring will light up for approximately 10 seconds to confirm that the linking process was successful.



Remote Control Functions (Fig.3)

- \square Delay - Off
- Blower Speed Decrease and Off
- + Blower Speed Increase and On
- \star Light

See "Controls" section on previous page for more information on each function.

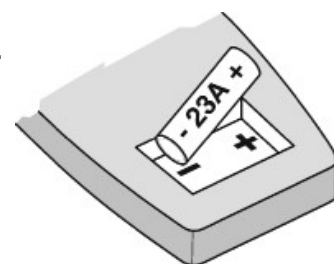
Press \square (Delay) and \star (Light) together to Reset Filter Alarm.

IMPORTANT: holding \square (Delay) for more than 3 seconds will cause the link between the remote and hood to be lost.

CAUTION RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERY TO THE INSTRUCTION.

Battery disposal

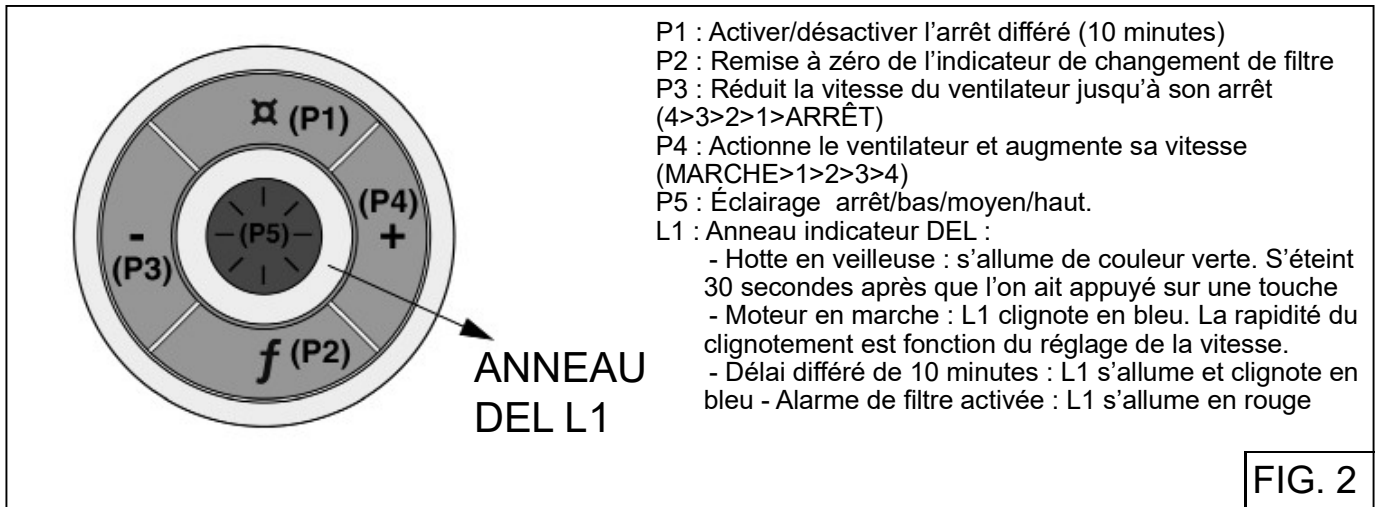
When the batteries need to be replaced, dispose of them only and exclusively in the numerous readily available special waste bins, especially in shops selling electronic consumer goods. Observance of the regulations on differentiated waste collection, in particular, proper disposal of used batteries, contributes to preventing possible negative effects on the environment and health.



FONCTIONNEMENT

Commandes (Fig.2)

La hotte fonctionne à l'aide de cinq (5) boutons-poussoirs situés sur la hotte et avec la télécommande. Couleurs de DEL sont affichées sur le contrôle de la hotte uniquement.



(P1) Interrupteur d'arrêt différé

- Votre hotte comprend un interrupteur pour l'arrêt différé de 10 minutes. Appuyez une fois pour activer la minuterie d'arrêt différé et l'anneau DEL (L1) se met à clignoter en bleu. Le ventilateur continuera de fonctionner pendant 10 minutes. Après 10 minutes, le ventilateur s'arrête automatiquement.
- Pour annuler l'arrêt différé, appuyez de nouveau sur l'interrupteur.

(P2) Interrupteur d'alarme de filtre

- Après 30 heures de fonctionnement du ventilateur, l'alarme de filtre s'active et l'anneau DEL (L1) se met à clignoter en rouge. Cela indique que les filtres à graisses doivent être nettoyés.
- Une fois ceux-ci nettoyés, appuyez sur le bouton de remise à zéro de l'indicateur de changement de filtre (P2) pendant l'affichage de l'alarme.

(P3) Bouton de réduction de la vitesse du ventilateur et d'arrêt

- Appuyez pour réduire la vitesse du ventilateur. La vitesse de clignotement de l'anneau DEL (L1) en bleu est fonction du réglage choisi (par ex. : quatre clignotements correspondent au régime maximal, un clignotement au régime lent, etc.)
- Pour arrêter le ventilateur, continuez d'appuyer sur l'interrupteur.

(P4) Bouton de mise en marche et d'augmentation de la vitesse du ventilateur

- Appuyez une fois pour mettre le ventilateur en marche au régime le plus lent.
- Appuyez de nouveau pour augmenter le régime du ventilateur. La vitesse de clignotement de l'anneau DEL (L1) en bleu est fonction du réglage choisi (par ex. : quatre clignotements correspondent au régime maximal, un clignotement au régime lent, etc.)

(P5) Interrupteur d'éclairage






Éclairage arrêt/bas/moyen/haut.

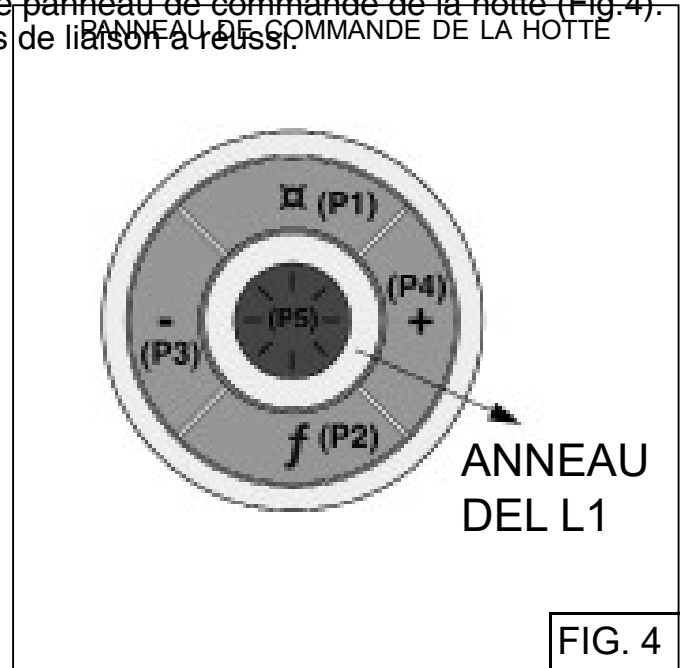
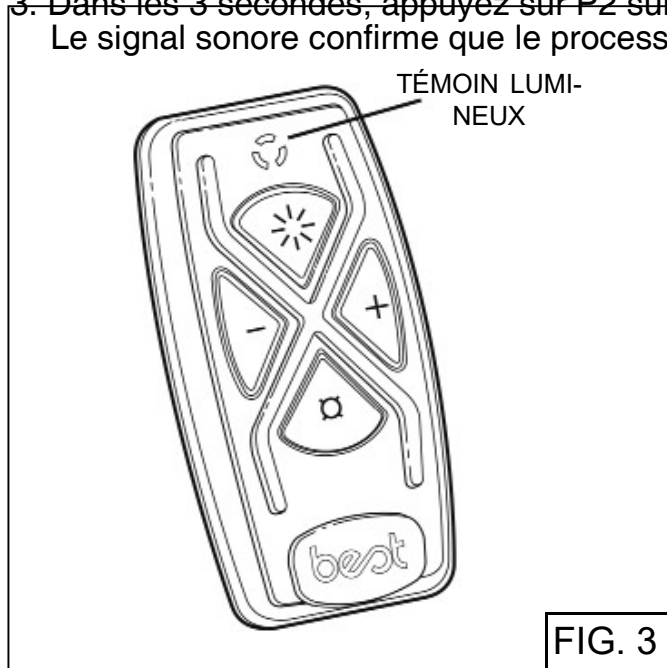
TÉLÉCOMMANDE

La télécommande est jumelée à la hotte dès sa sortie de l'usine.





Si pour une raison quelconque cette liaison est perdue – veuillez suivre les directives ci-dessous :



Liaison de la télécommande à la hotte

1. Arrêtez le moteur de la hotte et éteignez l'éclairage.
2. Appuyez simultanément sur les boutons  et  sur la télécommande pendant 5 secondes jusqu'à ce que le voyant de la télécommande s'allume (Fig.3). Relâchez les boutons  et  puis appuyez et relâchez le bouton  pour confirmer la liaison. À ce stade, le voyant de la télécommande commence à clignoter pour confirmer que la liaison est active.
3. Dans les 3 secondes, appuyez sur P2 sur le panneau de commande de la hotte (Fig.4). Le signal sonore confirme que le processus de liaison a réussi.



Fonctions de la télécommande (Fig.3)

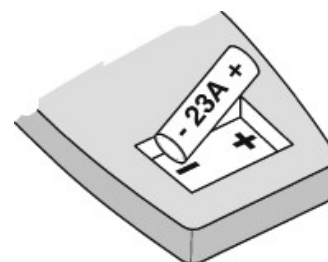
-  Arrêt différé
-  Bouton de réduction de la vitesse du ventilateur et d'arrêt.
-  Bouton de mise en marche et d'augmentation de la vitesse du ventilateur
-  Éclairage


Appuyez sur  (Arrêt différé) et  (Éclairage) ensemble pour réinitialiser l'alarme de filtre.

ATTENTION IL Y A RISQUE D'EXPLOSION SI LA PILE EST REMPLACÉE PAR LE MAUVAIS TYPE DE PILES. METTRE LES PILES USÉES AU REBUT CONFORMÉMENT À LA RÉGLEMENTATION.

Mise au rebut des piles

Lorsque les piles doivent être remplacées, prenez soin de les déposer dans l'un des nombreux bacs de recyclage répartis au pays, particulièrement dans les magasins d'électronique. Le respect des normes en matière de collecte sélective, particulièrement pour la mise au rebut des piles usées, contribue à éviter de possibles effets négatifs sur l'environnement et la santé.



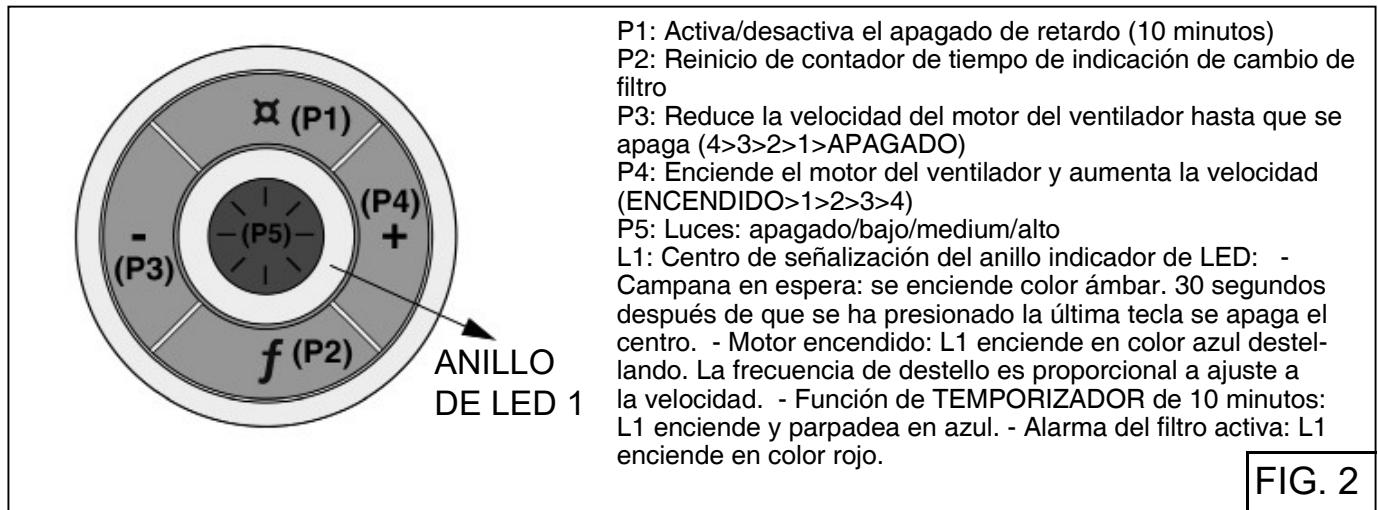
IMPORTANT: Maintenez  (Arrêt différé) pour plus de 3 secondes pour annuler la liaison entre la hotte et la télécommande.

Pour de plus amples information sur chaque fonction, consultez la section "Commandes" à la page précédente.

FUNCIONAMIENTO

Controles (Fig.2)

La campana se opera mediante los 5 botones pulsadores que se encuentran en la campana y en el control remoto. LED de colores se muestran en el control de campana solamente.



(P1) Interruptor de apagado con retardo

- Su campana incluye un interruptor de apagado con retardo del ventilador de 10 minutos. Oprima una vez este interruptor para activar el temporizador, y el anillo de LED (L1) destella en azul. El ventilador seguirá funcionando 10 minutos. Después de 10 minutos, el ventilador se apaga automáticamente.
- Para cancelar el retardo de 10 minutos, oprima de nuevo el interruptor de retardo.

(P2) Interruptor de alarma del filtro

- Después de 30 horas de funcionamiento del ventilador, se activa la alarma del filtro y el anillo de LED (L1) enciende en color rojo/destella. Indica que es necesario limpiar los filtros antigrasa.
- Después de limpiar los filtros antigrasa, reinicie el contador de horas presionando el botón de reinicio de temporizador/alarma de filtro (P2) mientras se visualice la alarma.

(P3) Reducción de velocidad del ventilador e interruptor de apagado

- Oprima para reducir la velocidad del ventilador, de alta a baja. El anillo de LED (L1) destella en azul a una velocidad proporcional al ajuste del ventilador (por ejemplo: cuatro destellos es alta velocidad, un destello es baja velocidad, etc.)
- Continúe oprimiendo este interruptor para apagar el ventilador.

(P4) Incremento de velocidad del ventilador e interruptor de encendido

- Oprima este interruptor para encender el ventilador a baja velocidad.
- Oprima otra vez para aumentar la velocidad del ventilador, de baja a alta. El anillo de LED (L1) destella en azul a una velocidad proporcional al ajuste del ventilador (por ejemplo: cuatro destellos es alta velocidad, un destello es baja velocidad, etc.)

(P5) Interruptor de la luz






Luces: apagado/bajo/medium/alto.

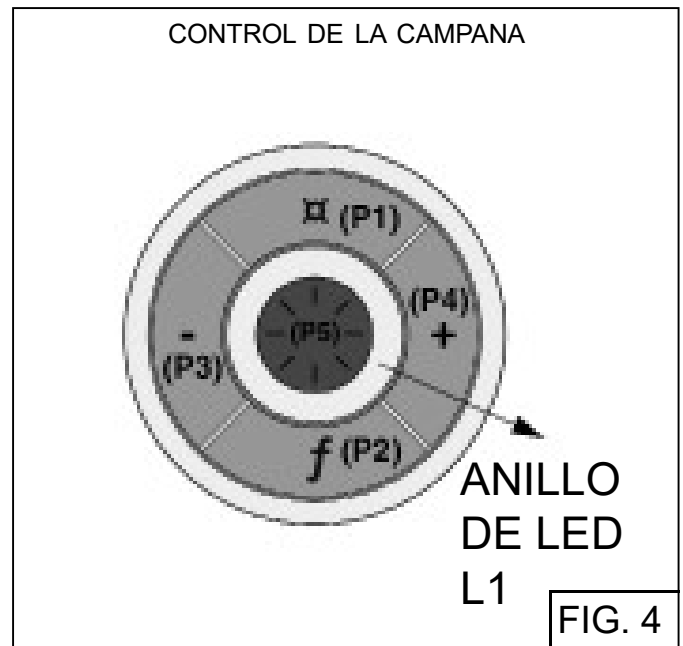
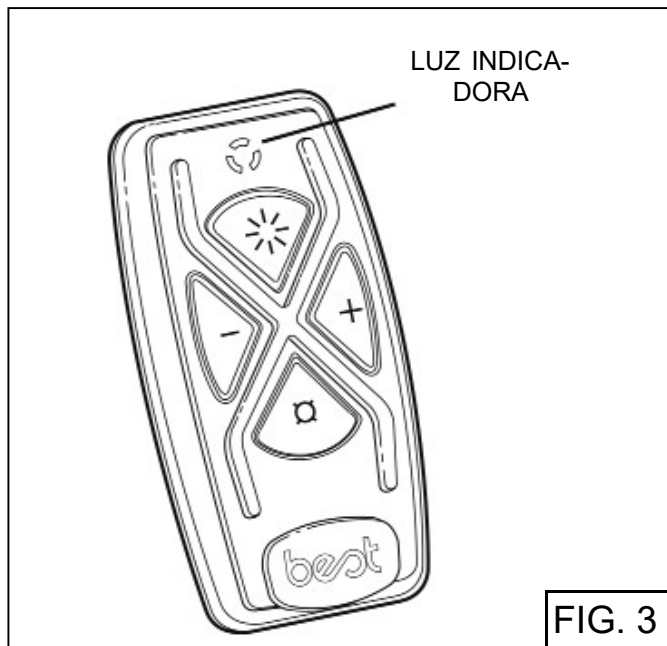
CONTROL REMOTO

El control remoto se enlaza a la campana en la fábrica.





Si por alguna razón se pierde el enlace, siga estas instrucciones:



Para enlazar el control remoto a la campana

1. Apague el motor y las luces de la campana.
2. Pulse los  botones y  del mando a distancia simultáneamente durante 5 segundos hasta que el Indicador de Luz del mando a distancia se enciende (Fig.3). Suelte los botones  y  y pulse y suelte el botón  para confirmar la conexión. En este punto, el Indicador de Luz del mando a distancia a parpadear para confirmar que la conexión está activa.
3. En 3 segundos presione P5 en el control de la campana (Fig.4) El BEEP confirm que el proceso de vinculación se ha realizado correctamente.



Remote Control Functions (Fig.3)

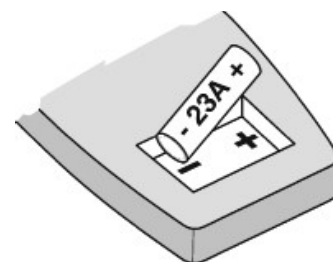
-  Retraso - Apagado
-  Se reduce la velocidad del ventilador y se apaga
-  Se aumenta la velocidad del ventilador y se enciende
-  Luz


Presione  (Retraso) and  (Luz) en conjunto para restablecer la alarma de filtro.

PRECAUCIÓN RIESGO DE EXPLOSIÓN SI SE REEMPLAZA LA PILA CON UNA DEL TIPO INCORRECTO. DESECHE LA PILA USADA SEGÚN LAS INSTRUCCIONES.

Desecho de la pila

Cuando sea necesario cambiar las pilas, deséchelas únicamente en los recipientes especiales para desecho que encuentra fácil y en gran cantidad, en especial en tiendas que venden productos electrónicos de consumo. El cumplimiento de los reglamentos sobre recolección diferenciada de residuos y, en particular, la disposición adecuada de pilas usadas, contribuye a prevenir posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud.



IMPORTANTE: Manteniendo  (Retraso) durante más de 3 segundos hará que el vínculo entre el control remoto y el capó se pierda.

Si desea más información sobre cada función, vea la sección "Controles" en la página anterior.